

Home > BERTRAN DE BORN > EDIZIONE > Razos > Domna, puis de mi no.us cal > tradizione manoscritta > Canzoniere K > Edizione diplomatico-interpretativa

Edizione diplomatico-interpretativa

167v	
Aquesta es la razos daquest siruentes. BErtrams de born si era drutz duna domna gentil eioe efort prezada.et auia nom ma domna maeuz de montagnac moiller den tailarairan quera fraire del comte de peiregors et ella era filla del uesco(m) te de torena eseror de ma domna maria de uentedorn. et den elis demo(n)fort. esegon q(ue)l dis en son chantar el al parti desi eil det comiat don el fon mout tristz eiratz efetz ra-	Bertrams de Born si era drutz d'una domna gentil e jove e fort prezada, et avia nom madomna Maeuz de Montagnac, moiller d'En Tailarairan, qu'era fraire del comte de Peiregors, et ella era filla del vescomte de Torena, e seror de madomna Maria de Ventedorn et de N'Elis de Monfort. E segon qu'el dis en son chantar ela·l parti de si e·il det comjat don el fo·n mout tristz e iratz e fetz ra-
zo que iamais nola cobraria ni outra no(n) trobaua queil fos tan bella ni tan bona ni tan plazens ni tan enseignada. E penset puis quel no(n) poiria cobrar neguna queill poges esser egals. e la soa domna li conseillet quel enfezes una en aital guissa. Quel soiseubes de las outras bonas domnas ebellas de chascuna una beutat o un bel semblan o un bel acuellimen o un auine(n) parlar o un bel capte nemen o un bel garan o un bel taill de persona. et enaissi el anet queren que atotas las bonas domnas que chascuna li dones un daquestz dos quem auetz auzitz nomar. per restaurar la soa domna cauia perduda.et el siruentes quel fetz da questa razon uos auzirez no(m)mar totas las domnas alas quals el anet querre socors et ajuda afar la domna soiseubuda. el sirue(n)tes quel fetz daquesta ra- zon si comensa. Domna puis de mi no(n) cal. Epartit mauetz de uos.	zo que ja mais no la cobraria, ni outra non trovava que·il fos tan bella, ni tan bona, ni tan plazens, ni tan enseignada. E penset puis qu'el non poiria cobrar neguna que·ill poges esser egals, e la soa domna li conseillet quel en fezes una en aital guissa quel soiseubes de las outras bonas domnas e bellas, de chascuna una beutat, o un bel semblan, o un bel acuellimen, o un avinen parlar, o un bel captenemen, o un bel garan, o un bel taill de persona. Et enaissi el anet queren que a totas las bonas domnas que chascuna li dones un d'aquestz dos que m'avetz auzitz nomar, per restaurar la soa domna c'avia perduda.Et el sirventes qu'el fetz d'aquesta razon vos auzirez nommar totas las domnas a las quals el anet querre socors et ajuda a far la domna soiseubuda. E·l sirventes qu'el fetz d'aquesta razon si comensa: ?Domna puis de mi non cal. E partit m'avetz de vos".

- letto 396 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911 CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-1816>